



GAZETA URZĘDOWA



ZARZĄDU MIEJSKIEGO W KRAKOWIE

Kraków, 30 maja 1950

Nr 10

Poz. 70—77

T R E Ś C :

Poz.

Uchwały Miejskiej Rady Narodowej:

- 70 — z dnia 21 kwietnia 1950 r. o przystąpieniu do zorganizowania Muzeum Lenina w Krakowie
- 71 — z dnia 16 maja 1950 r. o założeniu Miejskiego Żłóbka Nr 2 w Krakowie
- 72 — z dnia 16 maja 1950 r. o założeniu Łaźni Miejskiej w Krakowie
- 73 — z dnia 16 maja 1950 r. o przekształceniu schronisk przejściowych w Krakowie na miejskie domy opieki dla dorosłych i miejskie domy noclegowe w Krakowie

Poz. Zarządzenie i obwieszczenia Prezydenta Miasta:

- 74 — zarządzenie z dnia 19 maja 1950 r. o uzdaniu całego obszaru miasta Krakowa za obszar zagrożony wścieklizną
- 75 — obwieszczenie z dnia 25 maja 1950 r. o płatności II raty kwartalnej podatku od lokali za rok 1950
- 76 — obwieszczenie z dnia 27 maja 1950 r. o przymusowym szczepieniu ochronnym przeciw bionicy (dyfterii) w Krakowie

Okólnik Prezydenta Miasta

- 77 — Nr 38 z dnia 24 maja 1950 r. o instrukcji w sprawie księgowania wydatków inwestycyjnych w roku 1950.

70

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 21 kwietnia 1950 r.

o przystąpieniu do zorganizowania Muzeum Lenina w Krakowie.

Miejska Rada Narodowa w Krakowie na uroczystym posiedzeniu w dniu 21 kwietnia 1950 r. postanawia w 80-lecie urodzin Lenina przystąpić do zorganizowania Muzeum Lenina w Krakowie, które będzie widomą oznaką więzi łączącej Wodza Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej z ludem polskim i miastem Krakowem.

Miejska Rada Narodowa w Krakowie postanawia przeznaczyć na ten cel dom przy ul. Zygmunta Augusta nr 11 i zwraca się do Ministerstwa Kultury i Sztuki z prośbą o rozciągnięcie opieki nad przyszłym Muzeum.

Muzeum Lenina w Krakowie zobrazuje życie i działalność twórcy partii bolszewickiej i pierwszego państwa socjalistycznego, w szczególności zaś okres pobytu w Polsce Lenina i jego stosunek do polskiego ruchu rewolucyjnego i walki narodowo-wyzwoleńczej Polaków.

Muzeum Lenina w Krakowie będzie ośrodkiem promieniowania ideologii marksistowsko-leninowskiej, która toruje całą ludzkości drogę do lepszego jutra. Muzeum Lenina w Krakowie, będzie symbolem wiecznej przyjaźni Narodu Polskiego z narodami Związku Radzieckiego, Polski Ludowej z ojczyzną socjalizmu zbudowanego pod wodzą najbliższego współbojownika Lenina, genialnego kontynuatora jego dzieła, Józefa Stalina.

Przewodniczący: *Mgr Władysław Wójcik*

71

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 16 maja 1950 r.

o założeniu Miejskiego Żłóbka Nr 2 w Krakowie.

Na podstawie art. 1 i 33 dekretu z dnia 23 listopada 1944 r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 74) i art. 43 ust. (1) lit. k) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

Art. 1. 1. Zakłada się zakład opieki społecznej pod nazwą „Miejski Żłóbek Nr 2” dla 70 dzieci.

2. Zakład mieści się w budynku miejskim przy ul. Józefińskiej 37.

Art. 2. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Miejskiemu.

Art. 3. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 20 kwietnia 1950 r.

Przewodniczący: *Mgr Władysław Wójcik*

72

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 16 maja 1950 r.

o założeniu Łaźni Miejskiej w Krakowie.

Na podstawie art. 1 i 33 dekretu z dnia 23 listopada 1944 r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 74) i art. 43 ust. (1) lit. k) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

Art. 1. Zakłada się urządzenie dobra publicznego pod nazwą Miejska Łaźnia w Krakowie, Prokocim, ul. Augustiańska 27.

Art. 2. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Miejskiemu.

Art. 3. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast z mocą obowiązującą od dnia 6 maja 1950 r.

Przewodniczący: *Mgr Władysław Wójcik*

73

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 16 maja 1950 r.

o przekształceniu schronisk przejściowych w Krakowie na miejskie domy opieki dla dorosłych i miejskie domy noclegowe w Krakowie.

Na podstawie art. 1 i 33 dekretu z dnia 23 listopada 1944 r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 14, poz. 74) i art. 43 ust. (1), lit. k) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

Art. 1. Z dniem 1 maja 1950 r. przekształca się Schronisko Przejściowe dla Mężczyzn w Krakowie, ul. Krakowska nr 43, na zakłady opieki społecznej:

1) „Miejski Dom Opieki dla Dorosłych Mężczyzn” dla 70 osób,

2) „Miejski Dom Noclegowy dla Mężczyzn” dla 60 osób.

Art. 2. Z dniem 1 maja 1950 r. przekształca się Schronisko Przejściowe dla Kobiet w Krakowie, ul. Krakowska 47, na zakłady opieki społecznej:

1) „Miejski Dom Opieki dla Dorosłych Kobiet” dla 100 osób,

2) „Miejski Dom Noclegowy dla Kobiet” dla 30 osób.

Art. 3. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Miejskiemu.

Art. 4. Uchwała niniejsza wchodzi w życie natychmiast. Przewodniczący: *Mgr Władysław Wójcik*

ZARZĄDZENIE

Prezydenta Miasta — Starosty Grodzkiego w Krakowie
z dnia 19 maja 1950 r.

o uznaniu całego obszaru miasta Krakowa za obszar zagrożony wścieklizną.

Na podstawie §§ 327 do 329 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167) zarządzam, co następuje:

§ 1. Cały obszar (wszystkie dzielnice) miasta Krakowa uznaje się za obszar zagrożony wścieklizną.

§ 2. Na obszarze zagrożonym wścieklizną, okieślonym w § 1:

- a) psy należy trzymać na uwięzi,
- b) w razie prowadzenia psów należy zaopatrzyć je w bezpieczne kagańce i trzymać na smyczy,
- c) nie wolno puszczać swobodnie kotów.

§ 3. Przepisy § 2 dotyczą również psów i kotów wprowadzanych na obszar zagrożony wścieklizną.

§ 4. Przepisów zawartych w §§ 2 i 3 nie stosuje się do psów myśliwskich, służbowych Milicji Obywatelskiej, pociągowych i owczarskich pod warunkiem, że psy pociągowe będą zaopatrzone w bezpieczne kagańce, a psy myśliwskie, owczarskie i psy służbowe Milicji Obywatelskiej, nieużywane do pracy, będą trzymane na uwięzi lub zaopatrzone w bezpieczne kagańce i prowadzone na smyczy.

§ 5. Wyprowadzanie (wywożenie) psów z obszaru zagrożonego wścieklizną (§ 1) jest dopuszczalne tylko za pisemnym zezwoleniem Zarządu Miejskiego, Wydział Rolno-Weterynaryjny, ulica Felicjanek 6, po uznaniu psa przez urzędowego lekarza weterynaryjnego za niepodlegającego wściekliznie.

§ 6. Psy i koty, co do których nie będą przestrzegane przepisy niniejszego zarządzenia, złowione przez oprawcę, podlegają zabiciu.

§ 7. Winni przekroczenia przepisów niniejszego zarządzenia będą karani po myśli art. 98 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673 i z 1938 r. Nr 27, poz. 245) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 26 kwietnia 1948 r. o podwyższeniu grzywn, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161) aresztem do miesiąca i grzywną do 50.000 zł albo jedną z tych kar.

§ 8. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast.

Prezydent Miasta — Starosta Grodzki: *Henryk Dobrowolski*

OBWIESZCZENIE

Prezydenta Miasta Krakowa

z dnia 25 maja 1950 r.

o płatności II raty kwartalnej podatku od lokali za rok 1950.

W związku z postanowieniami dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 198 i z 1948 r. Nr 41, poz. 297) oraz dekretu z dnia 28 lipca 1946 r. o najmie lokali (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 259, Nr 50, poz. 383 i z 1949 r. Nr 18, poz. 114) wzywam osoby:

- 1) zajmujące lokale nie podlegające przepisom dekretu o najmie lokali,
- 2) zajmujące lokale mieszkalne, dla których czynsz względnie wartość czynszową ustala się na podstawie komorne-go z sierpnia 1939 r.,
- 3) zajmujące lokale mieszkalne chociażby w części zajmowane lub użytkowane przez podatników podatku obrotowego na inne cele niż mieszkalne,
- 4) zajmujące lokale użytkowe (niemieszkalne), które nie otrzymały nakazów płatniczych na podatek od lokali za rok 1950, aby w terminie do dnia 15 czerwca 1950 r. wpłaciły w Główną Kasę Zarządu Miejskiego, pl. WW. Świętych 3/4, II ratę kwartalną podatku od lokali za rok 1950 w wysokości jednej czwartej części podatku od lokali wymierzonego za rok 1949.

Ostateczne kwoty podatku od lokali za rok 1950 będą określone nakazami płatniczymi, a raty wpłacone na poczet tego podatku zostaną przez Główną Kasę Zarządu Miejskiego potrącone z ogólnej należności podatkowej za ten rok.

Jednocześnie przypominam, że osoby zajmujące lokale mieszkalne, dla których czynsz względnie wartość czynszową oblicza się według stawek za m² powierzchni, mają obowiązek wpłacania podatku od lokali do dnia 8 każdego miesiąca kalendarzowego, w wysokości 10% bieżącego czynszu miesiiecznego.

Kwoty podatku niewpłacone w wyżej podanym terminie zostaną ściągane w drodze przymusowej w trybie egzekucji administracyjnej wraz z należnościami ubocznymi.

Prezydent Miasta: *Henryk Dobrowolski*

OBWIESZCZENIE

Prezydenta Miasta — Starosty Grodzkiego w Krakowie
z dnia 27 maja 1950 r.

o przymusowym szczepieniu ochronnym przeciw błonicy (dyfterii) w Krakowie.

Urząd Wojewódzki Krakowski, Wydział Zdrowia, Oddział Sanitarно-Epidemiologiczny, zarządzeniem z dnia 29 marca 1950 r., Nr Z. E. II/2/71/50, zarządził przeprowadzenie przymusowego szczepienia ochronnego przeciw błonicy wśród dzieci na terenie miasta Krakowa.

Szczepienie ochronne przeciw błonicy (dyfterii) odbywać się będzie w czasie od dnia 1 do 19 czerwca 1950 r. codziennie od godz. 10 do 12, z wyjątkiem niedziel i świąt, a mianowicie w obwodach:

- I — w I Miejskim Ośrodku Zdrowia, pl. Św. Ducha 3,
- II — w II Miejskim Ośrodku Zdrowia, ul. Skawińska 8,
- III — w IV Miejskim Ośrodku Zdrowia, ul. Smoleńsk 33,
- IV — w VI Miejskim Ośrodku Zdrowia, ul. Śląska 5,
- V — w IX Miejskim Ośrodku Zdrowia, ul. Pasterska 29,
- VI — dla dzielnic: IX Łudwinów, XXI Płaszów i Rybitwy, XXII Podgórze, Rynek Podgórski 1 w V Miejskim Ośrodku Zdrowia; dla dzielnic: X Zakrzówek i XI Dębniiki, Pychowice, Bodzów i Kostrze w XI Miejskim Ośrodku Zdrowia, Rynek Dębniiki 6,
- VII — w III Miejskim Ośrodku Zdrowia w Bronowicach Małych, ul. Tetmajera 1,
- VIII — w VII Miejskim Ośrodku Zdrowia w Prądniku Czerwonym, ul. Piłsudskiego 42,
- IX — w VIII Miejskim Ośrodku Zdrowia w Woli Duchackiej, ul. Narutowicza 31,
- X — w X Miejskim Ośrodku Zdrowia w Borku Fałęckim, ul. Główna 174.

w szczególności dla dzieci o nazwiskach zaczynających się od liter:

A—F	w dniach	1 do 3	czerwca 1950 r. włącznie
G—L	"	5 " 7	" " " "
M—P	"	9 " 12	" " " "
R—T	"	13 " 15	" " " "
U—Ż	"	16 " 19	" " " "

Zgodnie z zarządzeniami Ministerstwa Zdrowia, Departament Sanitarно-Epidemiologiczny, z dnia 16 stycznia 1950 r., Nr II/d/129/E/50 i z dnia 7 marca 1950 r., Nr III/d/450/E/50, szczepieniu ochronnemu przeciw błonicy podlegają wszystkie dzieci w wieku od 1 do 7 roku życia, z wyjątkiem dzieci, u których stwierdzono:

- 1. ostrą chorobę zakaźną,
- 2. stan gorączkowy,
- 3. czynną gruźlicę,
- 4. ostre zakażenie żołądkowo-jelitowe,
- 5. chorobę krwi,
- 6. cukrzycę,
- 7. chorobę nerek i miedniczek nerkowych,
- 8. ostrą chorobę serca lub wadę serca,
- 9. skazę wysiękową lub stan alergiczny,
- 10. ciężką,
- 11. sprawę ropną.

Po szczepieniu wydawane będą świadectwa, które wolne są od opłaty.

Rodzice względnie osoby, sprawujące opiekę nad dziećmi, odpowiedzialni są za dopełnienie obowiązku szczepienia dzieci pozostających pod ich opieką.

W stosunku do opornych będą stosowane jak najsurowsze sankcje karne, a mianowicie winni przekroczenia tych przepisów, jak również przeciwdziałania akcji przymusowego szczepienia ochronnego przeciw błonicy, o ile czyn ich nie jest zagrożony surowszą sankcją z mocy innych przepisów prawnych, podlegają w myśl art. 22 ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 26 kwietnia 1948 r. o podwyż-

szeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161) karze aresztu do 3 miesięcy i grzywnie do 150.000 zł lub jednej z tych kar.

Prezydent Miasta — Starosta Grodzki: **Henryk Dobrowolski**

77

OKÓLNİK Nr 33

Prezydenta Miasta Krakowa

z dnia 24 maja 1950 r.

instrukcji w sprawie księgowania wydatków inwestycyjnych w roku 1950.

W oparciu o obowiązujące przepisy w sprawach rachunkowości inwestycyjnej wydaję załączoną instrukcję w sprawie księgowania wydatków inwestycyjnych Zarządu Miejskiego wraz z przedsiębiorstwami miejskimi w roku 1950 z poleceniem ścisłego jej stosowania. Postanowienia instrukcji wchodzą w życie natychmiast. Ewentualnie odmiennie dotychczas przeprowadzone księgowania obrotów inwestycyjnych należy odpowiednio sprostować i uzupełnić.

(Zn. P. G. 1 d—28/50)

Prezydent Miasta: **Henryk Dobrowolski**

Załącznik do okólnika Nr 33
Prezydenta Miasta z dnia
24 maja 1950 r. (poz. 77).

INSTRUKCJA

w sprawie księgowania wydatków inwestycyjnych w r. 1950.

Wydatki inwestycyjne Zarządu Miejskiego oraz przedsiębiorstw miejskich w roku 1950 finansowane są przez Bank Komunalny lub — w szczególnych przypadkach — przez Bank Inwestycyjny.

Wszystkie wydatki inwestycyjne dokonywane w roku 1950 przez Zarząd Miejski oraz przedsiębiorstwa miejskie — z wyjątkiem określonych przez władze nadrzędne wydatków podlegających tzw. automatycznemu pokryciu — kierowane są do sfinansowania przez Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) za pośrednictwem Wydziału Kasowo-Rachunkowego.

Pod względem właściwości budżetowej wydatki inwestycyjne dzielą się na:

- 1) wydatki objęte budżetem inwestycyjnym, stanowiącym część składową budżetu administracyjnego,
- 2) wydatki objęte planami finansowymi przedsiębiorstw miejskich.

Pod względem sposobu finansowania wydatki inwestycyjne dzielą się na:

- 1) wydatki pokrywane bezpośrednio przez Bank:
 - a) ze środków limitowanych bezzwrotnych,
 - b) z akumulowanych w Banku nielimitowanych środków własnych;
- 2) wydatki pokrywane przejściowo przez Zarząd Miejski względnie przedsiębiorstwa miejskie ze środków obrotowych, a refundowane (zwracane) przez Bank:
 - a) ze środków limitowanych bezzwrotnych,
 - b) z akumulowanych w Banku nielimitowanych środków własnych.

W trybie przewidzianym pod 2) finansowana jest jedynie ta część wydatków z tytułu robót inwestycyjnych wykonywanych systemem gospodarczym, która obejmuje robociznę, materiały pobrane z magazynów jednostek inwestujących, ewent. drobne wypłaty gotówkowe dopuszczalne w ramach przepisów o obrocie bezgotówkowym oraz ewent. zakupy na wolnym rynku, jeśli zakupy takie są uzasadnione i nie naruszają obowiązujących przepisów. Wszystkie inne wydatki inwestycyjne finansowane są w trybie przewidzianym pod 1).

Dokonywanie wydatków inwestycyjnych z nielimitowanych środków własnych bez ich uprzedniej akumulacji w Banku jest w roku 1950 — w odniesieniu do Zarządu Miejskiego i przedsiębiorstw miejskich — niedopuszczalne. Polecenie akumulacji w zakresie inwestycji objętych budżetem inwestycyjnym, stanowiącym część składową budżetu administracyjnego, wystawia dla każdego tytułu inwestycyjnego (wzgl. podtytułu wyodrębnionego w osobną pozycję budżetową) jednostka administracyjna, dysponująca danym kredytem inwestycyjnym (jednostka inwestująca); dany polecenie takie ma być zaopatrzone w wizę Wydziału Planowania Gospodarczego. Do czasu uzyskania pełnego pokrycia nielimitowanych środków własnych należy dokonywać akumulacji jedynie w miarę bezpośredniej potrzeby tzn.

w miarę aktualności dokonania wydatku z nielimitowanych środków własnych. Kwoty akumulowane księguje Wydział Kasowo-Rachunkowy w ciężar grupy „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — akumulacja środków własnych”.

A. W zakresie wydatków inwestycyjnych objętych budżetem inwestycyjnym, stanowiącym część składową budżetu administracyjnego, należy stosować następujący tryb postępowania:

I. Przy wydatkach pokrywanych bezpośrednio przez Bank poszczególne jednostki inwestujące przesyłają Wydziałowi Kasowo-Rachunkowemu asygnację rozchodową na kwotę wydatku inwestycyjnego wraz z odpowiednimi dokumentami uzasadniającymi dokonanie wydatku (faktury przedsiębiorstw wykonawczych lub dostawców), ich kopiami dla Banku oraz tzw. zbiorowym zleceniem przelewu środków inwestycyjnych (w 4 egzemplarzach). Na asygnacji rozchodowej należy wymienić właściwy tytuł inwestycyjny (wzgl. podtytuł wyodrębniony w osobną pozycję budżetową) oraz zamieścić — zależnie od tego, czy wydatek ma być pokryty z środków limitowanych bezzwrotnych czy też z akumulowanych w Banku nielimitowanych środków własnych — jedną z następujących klauzul:

- a) do bezpośredniej wypłaty przez Bank ze środków limitowanych bezzwrotnych,
- b) do bezpośredniej wypłaty przez Bank z akumulowanych środków własnych.

Wydział Kasowo-Rachunkowy księguje asygnację, obciążając na właściwym tytule budżetu inwestycyjnego przejściowe konto „Wydatki do bezpośredniej wypłaty przez Bank”, uznając zaś — w ramach grupy „Dłużnicy i wierzyciele” — konto przejściowe „Różni wierzyciele do bezpośredniej wypłaty przez Bank”, po czym niezwłocznie przesyła dokumenty i zlecenia przelewu Bankowi celem dokonania wypłat.

II. Przy wydatkach pokrywanych przejściowo przez Zarząd Miejski, a refundowanych przez Bank, asygnowanie odbywa się w zwykłym trybie z tym, że w asygnacji rozchodowej należy wymienić właściwy tytuł inwestycyjny (wzgl. podtytuł wyodrębniony w osobną pozycję budżetową) oraz zamieścić — zależnie od tego, czy wydatek ma być refundowany ze środków limitowanych bezzwrotnych czy też z akumulowanych w Banku nielimitowanych środków własnych — jedną z następujących klauzul:

- a) do refundacji przez Bank ze środków limitowanych bezzwrotnych,
- b) do refundacji przez Bank z akumulowanych środków własnych.

Wydział Kasowo-Rachunkowy realizuje asygnację w zwykłym trybie, obciążając na właściwym tytule budżetu inwestycyjnego konto przejściowe „Wydatki do refundacji przez Bank”. Uzasadniające wydatek dokumenty przechowuje Wydział Kasowo-Rachunkowy w osobnej teczce aż do przeprowadzenia refundacji przez Bank.

W terminie do 5 dni po zakończeniu każdego miesiąca, w którym były dokonywane wydatki podlegające refundacji przez Bank, jednostka inwestująca przesyła Wydziałowi Kasowo-Rachunkowemu miesięczne rozliczenie dokonanych wydatków wraz z wymaganymi przez Bank materiałami sprawozdawczymi oraz tzw. zbiorowym zleceniem przelewu środków inwestycyjnych (w 4 egzemplarzach). Rozliczenia i zlecenia przelewu Wydział Kasowo-Rachunkowy przesyła niezwłocznie Bankowi celem refundacji kwot objętych rozliczeniami, przedkładając na ewent. żądanie Banku oryginalne dokumenty uzasadniające dokonane wydatki.

III. Zarówno przy wydatkach pokrywanych bezpośrednio przez Bank jak i przy wydatkach pokrywanych przejściowo przez Zarząd Miejski, a refundowanych przez Bank, asygnacje rozchodowe kierowane do Wydziału Kasowo-Rachunkowego mają opiewać na kwotę wydatku bez uwzględnienia prowizji bankowej; prowizję tę należy jednak wstawiać do tzw. zbiorowych zleceń przelewu oraz uwzględniać przy prenotowaniu wydatków inwestycyjnych, ponieważ obciąża ona dany limit inwestycyjny.

IV. Po otrzymaniu zawiadomienia Banku o dokonaniu wypłaty względnie refundacji, Wydział Kasowo-Rachunkowy przeprowadza następujące księgowania:

- a) Przy bezpośredniej wypłacie przez Bank ze środków limitowanych bezzwrotnych należy:
 - 1) uznać właściwe konto dochodów inwestycyjnych (rozdział „00”) w ciężar grupy „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — rozliczenie inwestycji” za upłynienie limitowanych środków bezzwrotnych,
 - 2) uznać grupę „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — rozliczenie inwestycji”

cyj" za wypłatę przez Bank należności inwestycyjnej i prowizję bankową (podając osobno kwotę należności i kwotę prowizji), obciążając kwotą wypłat należności inwestycyjnych grupę „Dłużnicy i wierzyciele”, konto „Różni wierzyciele do bezpośredniej wypłaty przez Bank”, a kwotą prowizji bankowej właściwy tytuł budżetu inwestycyjnego (wzgl. podtytuł wyodrębniony w osobną pozycję budżetową), konto „Wydatki do bezpośredniej wypłaty przez Bank”.

- 3) uznać na właściwym tytule budżetu inwestycyjnego (wzgl. podtytuł wyodrębniony w osobną pozycję budżetową) konto „Wydatki do bezpośredniej wypłaty przez Bank” w ciężar konta „Wydatki planowe definitywne” za przeprowadzone przez Bank wydatki inwestycyjne wraz z prowizją bankową.
- b) Przy bezpośredniej wypłacie przez Bank z akumulowanych środków własnych należy zamiast księgowania pod a/1 uznać grupę „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — akumulacja środków własnych” w ciężar grupy „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — rozliczenie inwestycji” za upłynienie akumulowanych środków własnych, pozostałe zaś księgowania przeprowadzić jak pod a/2 i a/3.
- c) Przy refundacji wydatków przez Bank ze środków limitowanych bezzwrotnych należy:
 - 1) uznać właściwe konto dochodów inwestycyjnych (rozdział „co”) w ciężar grupy „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — rozliczenie inwestycji” za upłynienie limitowanych środków bezzwrotnych.
 - 2) uznać grupę „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — rozliczenie inwestycji” za refundację wydatku inwestycyjnego i prowizję bankową (podając osobno kwotę należności i kwotę prowizji), obciążając kwotą refundowaną rachunek bieżący w Banku, a kwotą prowizji bankowej właściwy tytuł budżetu inwestycyjnego (wzgl. podtytuł wyodrębniony w osobną pozycję budżetową), konto „Wydatki do refundacji przez Bank”.
 - 3) uznać na właściwym tytule budżetu inwestycyjnego (wzgl. podtytuł wyodrębniony w osobną pozycję budżetową) konto „Wydatki do refundacji przez Bank” w ciężar konta „Wydatki planowe definitywne” za przeprowadzone przez Bank wydatki inwestycyjne wraz z prowizją bankową.
- d) Przy refundacji wydatku przez Bank z akumulowanych środków własnych należy zamiast księgowania pod c/1 uznać grupę „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — akumulacja środków własnych” w ciężar grupy „Instytucje finansowe”, konto „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — rozliczenie inwestycji” za upłynienie akumulowanych środków własnych, pozostałe zaś księgowania przeprowadzić jak pod c/2 i c/3.

Po dokonaniu zaksięgowania, Wydział Kasowo-Rachunkowy zawiadomi jednostkę inwestującą o przeprowadzeniu przez Bank wypłaty względnie refundacji i wysokości zaliczonej prowizji bankowej. Zaliczoną prowizję wprowadzi jednostka inwestująca dodatkowo do ewidencji kredytów budżetowych jako asygnowaną.

W razie gdyby Bank nie uznał jakiego wydatku względnie jego części za wydatek planowy, oceniając go jako wydatek ponadplanowy lub pozaplanowy, należy nieuznaną

kwotę zaksięgować na właściwym tytule budżetu inwestycyjnego (wzgl. podtytuł wyodrębniony w osobną pozycję budżetową), konto „Wydatki pozaplanowe” lub „Wydatki ponadplanowe” zależnie od charakteru nieuznanego wydatku, uznając odpowiednie konto przejściowe tego tytułu, przy jednoczesnym natychmiastowym zawiadomieniu jednostki inwestującej, Wydziału Planowania Gospodarczego i Wydziału Kontroli. Dokonanie bowiem wydatku pozaplanowego lub ponadplanowego jest ciężkim naruszeniem dyscypliny inwestycyjnej i podlega przewidzianym w osobnych przepisach sankcjom karnym.

B. W zakresie wydatków inwestycyjnych objętych planami finansowymi przedsiębiorstw miejskich, przedsiębiorstwa inwestujące przesyłają Wydziałowi Kasowo-Rachunkowemu dokumenty, uzasadniające dokonanie wypłaty wzgl. udokumentowane rozliczenia miesięczne z wydatków podlegających refundacji wraz z tzw. zbiorczymi zleceniami przelewu (w 4-ch egzemplarzach), obejmującymi również prowizję bankową. Dokumenty te wzgl. rozliczenia i zlecenia przelewu przesyła Wydział Kasowo-Rachunkowy niezwłocznie Bankowi.

Księgowania wydatków inwestycyjnych objętych planami finansowymi przedsiębiorstw miejskich — analogiczne do księgowania Wydziału Kasowo-Rachunkowego w zakresie inwestycji budżetu administracyjnego — przeprowadzają w ramach jednolitych planów kont (dla każdego tytułu inwestycyjnego na oddzielnych kontach) poszczególne przedsiębiorstwa inwestujące z tą zmianą, że zamiast konta „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — rozliczenie inwestycji” prowadzą konto „Zarząd Miejski — rozliczenie inwestycji” (z wyjątkiem ewent. wydatków podlegających tzw. automatycznemu pokryciu). Poza tym przedsiębiorstwa miejskie prowadzą na kontach pozabilansowych ewidencję limitów inwestycyjnych.

Wydział Kasowo-Rachunkowy przeprowadza w zakresie wydatków inwestycyjnych przedsiębiorstw miejskich jedynie księgowania na podstawie zawiadomień Banku o dokonaniu wypłat wzgl. refundacji na kontach: w grupie „Instytucje finansowe” na koncie „Bank Komunalny (Bank Inwestycyjny) — rozliczenie inwestycji” oraz w grupie „Przedsiębiorstwa i zakłady” na koncie „Przedsiębiorstwa — rozliczenie inwestycji”, obciążając pierwsze z wymienionych kont na dobro drugiego za przyjęte przez Bank zlecenia przelewu wraz z prowizją bankową, uznając zaś pierwsze w ciężar drugiego za wykonane przez Bank zlecenia przelewu wraz z prowizją bankową. Konto „Przedsiębiorstwa — rozliczenie inwestycji” należy podzielić na subkonta poszczególnych przedsiębiorstw inwestujących, korespondujące z prowadzonymi przez przedsiębiorstwa kontami „Zarząd Miejski — rozliczenie inwestycji”.

Po zaksięgowaniu przesyła Wydział Kasowo-Rachunkowy zwrócone przez Bank dokumenty wzgl. rozliczenia inwestującemu przedsiębiorstwu. W razie nie uznania przez Bank jakiegoś wydatku lub jego części w zakresie inwestycji przedsiębiorstwa za wydatek planowy, Wydział Kasowo-Rachunkowy zawiadomi o tym niezwłocznie Wydział Planowania Gospodarczego oraz Wydział Kontroli.

C. Oprócz wskazanych wyżej księgowania w ramach systemu kont prowadzi Wydział Kasowo-Rachunkowy poza systemem kont ewidencję przesłanych Bankowi zleceń przelewu i ich wykonania — zarówno dla inwestycji objętych budżetem inwestycyjnym, stanowiącym część składową budżetu administracyjnego, jak i dla inwestycji objętych planami finansowymi przedsiębiorstw miejskich.

Adres Redakcji i Administracji: Zarząd Miejski w Krakowie, Wydział Ogólno - Organizacyjny, Oddział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Prenumerata roczna wynosi zł 1.600, półroczna zł 900.

Wpłaty należy uiszczać za pośrednictwem Banku Komunalnego, Oddział w Krakowie, na konto Nr 440-6/1.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Cena niniejszego numeru 80 zł.

Odbiorca :